

GRUPPE 2 Section	GE- WICHT	TW-KUPPLUNG ART + GRÖSSE	FÜR SCHLAUCHGRÖSSE			KUPPLUNG FORM	BESTELL- NUMMER
	Weight Approx. ≈ kg	TW Coupling Type + Size DN	ID mm	ID in.	OD mm	Coupler Style Form	Part Number Type



1,6	MK 50 (2") B = 71 mm Ø	38	1½"	50 – 53	MKC 2	MKC 38.50 SS
1,1		50	2"	63 – 67	MKC 1	MKC 50 SS 1)
1,6					MKC 2	MKC 50.50 SS
3,2	MK 80 (3") B = 103 mm Ø	50	2"	63 – 67	MKC 2	MKC 50.80 SS
3,0		63	2½"	78 – 82	MKC 2	MKC 63.80 SS
2,2		75	3"	89 – 92	MKC 1	MKC 75 SS 1)
3,0					MKC 2	MKC 75.80 SS
5,9	MK 100 (4") B = 129 mm Ø	100	4"	114 – 119	MKC 2	MKC 100.100 SS

Die Mutterkupplung ist **alternativ mit aktiver Hebelsicherung MK-A** lieferbar, s. Seite 252.
'GD' Gewinde-Dichtung: Standardwerkstoff PTFE, auf Wunsch auch aus Polyurethan, Viton®, EPDM oder Thermopac (s. Seite 387).

'KD' Kupplungs-Dichtung: Standardwerkstoff Hypalon® (MK 50 und MK 80 als GSD-Formdichtung, MK 100 als O-Ring). TW-Flachdichtungen, O-Ringe oder GSD-Formdichtungen auch lieferbar aus NBR, EPDM, Viton®, Viton® Extreme ETP, Silikon und Polyurethan (siehe Seite 393). Bei PTFE wegen Härte rückfragen.

Alle Schlauchkupplungen auch lieferbar mit zusätzlicher Teflon® PFA Beschichtung der flüssigkeitsbenetzten Teile, siehe Seite 252.

The female coupling is **alternatively available with Active Safeguard Lever MK-A**, see page 252.

'GD' Captive seal: Standard material PTFE, on request also available of polyurethane, Viton®, EPDM or Thermopac (see page 387).

'KD' Coupling seal: Standard material Hypalon® (MK 50 and MK 80 as GSD form seal, MK 100 as O-ring). TW flat seals, O-rings or GSD form seals also available of NBR, EPT, FKM, Viton® Extreme, silicone and polyurethane (see page 393). For PTFE please ask back because of hardness.

All hose couplings also available with additional Teflon® PFA coating, see page 252.

1,0	VK 50 (2") A = 77 mm Ø	38	1½"	50 – 53	VKC 2	VKC 38.50 SS	
0,9		50	2"	63 – 67	VKC 1	VKC 50 SS 1)	
1,3					VKC 2	VKC 50.50 SS	
2,1	VK 80 (3") A = 110 mm Ø	50	2"	63 – 67	VKC 2	VKC 50.80 SS	
2,3		63	2½"	78 – 82	VKC 2	VKC 63.80 SS	
1,8		75	3"	89 – 92	VKC 1	VKC 75 SS 1)	
2,4					VKC 2	VKC 75.80 SS	
4,3		VK 100 (4") A = 140,5 mm Ø	100	4"	114 – 119	VKC 2	VKC 100.100 SS

1) Einteilige Form **ohne** Gewindedichtung 'GD'.
Kein Nachziehen erforderlich, kürzere Baulänge, geringeres Gewicht.

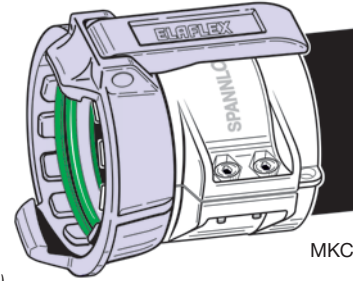
1) One-piece construction with integrated hose tail, **without** captive seal 'GD'.
No tightening necessary, shorter length, less weight.

'TW'-Schlauchkupplungen nach DIN EN 14420-6 (DIN 28450) mit Schlauchstutzen aus Edelstahl. Mit wiederverwendbarem **SPANNLOC**-Sicherheitsklemmen aus Pressaluminium. Schrauben und Muttern aus Stahl. Nenndruck bis 16 bar.

'TW' Hose couplings EN 14420-6 of stainless steel with reusable **SPANNLOC** safety clamps of hot stamped aluminium. Bolts and nuts of steel. Working pressure up to 16 bar.

MK-Kupplungen aus 1.4408, Schlauchstutzen aus 1.4408 (1.4571).
'GD' aus PTFE,
'KD' aus Hypalon (grün)

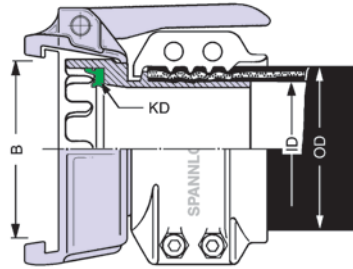
Coupler of 1.4408, hose tail of 1.4408 (1.4571).
Captive seal 'GD' of PTFE.
Seal 'KD' of Hypalon (green)



Einteilige Kupplung ohne Gewindeverbindung.
'KD' aus Hypalon® (grün)

Form MKC 1

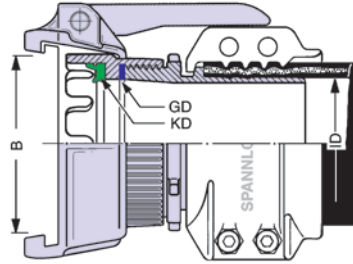
One-piece coupler with integral hose tail, without thread connection.
Seal 'KD' of Hypalon (green)



Zweiteilige Kupplung mit Gewindeverbindung.
'GD' aus PTFE,
'KD' aus Hypalon (grün)

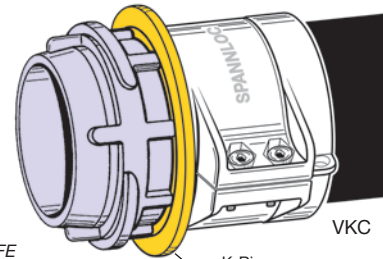
Form MKC 2

Two piece coupler joined by BSP threading.
Captive seal 'GD' of PTFE.
Seal 'KD' of Hypalon (green)



VK-Kupplungen aus 1.4408, Schlauchstutzen aus 1.4408 (1.4571), 'GD' aus PTFE

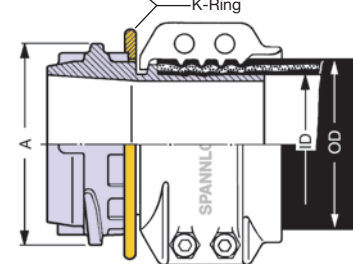
Adapter of 1.4408 and hose tail of 1.4408 (1.4571).
Captive seal 'GD' of PTFE



Einteilige Kupplung ohne Gewindeverbindung.
Mit Kurvenschutzring (K-Ring) aus Polyamid

Form VKC 1

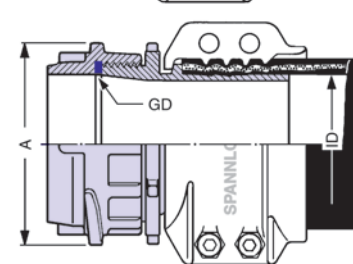
One piece adapter with integral hose tail, without BSP thread connection with K-ring of polyamide



Zweiteilige Ausführung mit Gewindeverbindung.
'GD' aus PTFE

Form VKC 2

Two piece adapter joined by BSP threading.
Captive seal 'GD' of PTFE

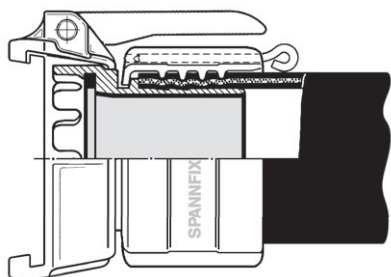


SPANNLOC-Schlauchkupplungen TW-SS

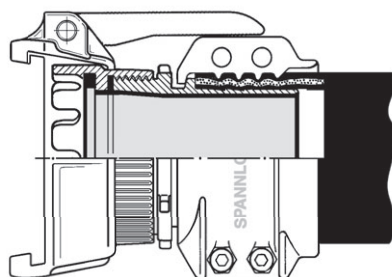
PFA-beschichtete TW-Armaturen · *PFA coated TW Couplings*

1

Type MKX ... SSE



Type MKC ... SSE



Ein- und zweiteilige Tankwagen-Schlauchkupplungen aus rostfreiem Stahl wie auf Katalogseiten 249 u. 251 beschrieben, jedoch zusätzlich **flüssigkeitsbenetzte Teile mit Teflon® PFA-Beschichtung** (FDA zugelassen). Farbe: rot. Details siehe Information 5.03.

Die PFA-Beschichtung wird eingesetzt, wenn die chemische Beständigkeit von Edelstahl nicht ausreicht, wie z.B. für Salzsäure, Eisen-III-Chlorid, verdünnte Schwefelsäure.

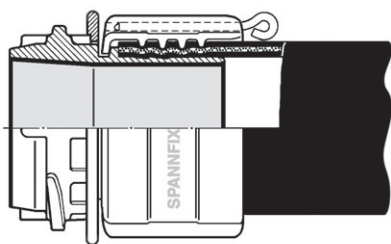
Beständigkeitsübersicht siehe Seite 250.

Bestellnummer: ... SSE

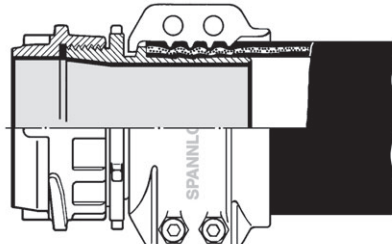
Teflon® PFA

Beschichtung · Coating

Type VKX ... SSE



Type VKC ... SSE



One and two piece couplings of stainless steel as described on catalogue page 249 and 251, but parts in contact with liquid with an additional coating of Teflon® PFA (FDA approved). Colour: red. For details please see Information 5.03.

The PFA coating is used when the chemical resistance of stainless steel is not sufficient like for hydrochloric acid, ferro-III-chloride, diluted sulfuric acid.

Resistance chart see page 250.

Part Number : ... SSE

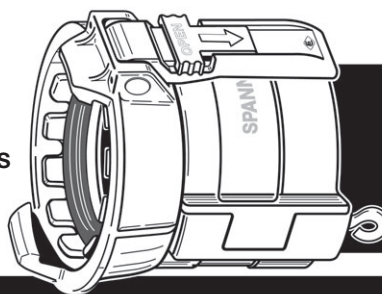
Aktive Hebelsicherung · *Active Safeguard Lever*

2

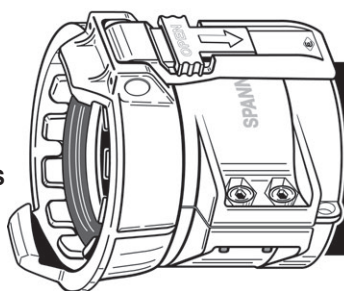
Mutterkupplung mit **aktiver Hebelsicherung** (siehe Information 6.06)

Female hose coupling with **Active Safeguard Lever** (see Information 6.06)

Type MKX-A...SS



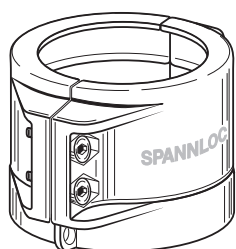
Type MKC-A...SS



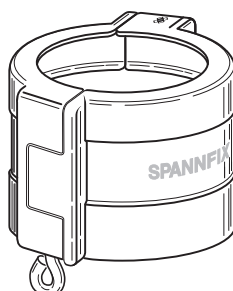
Sicherheits-Schlaucheinbindungen · *Safety Hose Clamps*

3

Type SPANNLOC (SC)



Type SPANNFIX (SX)



Wiederverwendbare Sicherheits-Schlaucheinbindungen SPANNLOC und SPANNFIX auch lieferbar aus **chemisch vernickeltem Aluminium**. SPANNLOC auch lieferbar aus **Pressmessing** und **Edelstahl**.

Bestellnummer: SC ... Ni SX ... Ni
SC ... Ms
SC ... SS

Reusable SPANNLOC and SPANNFIX safety hose clamps also available of **aluminium nickel-plated**. SPANNLOC also available of **hot stamped brass** and **stainless steel**.

Part Number: SC ... Ni SX ... Ni
SC ... Ms
SC ... SS